



## CHAPITRE 36

Loi modifiant la Loi de l'Office du crédit agricole du Québec

[Sanctionnée le 5 mars 1964]

**SA MAJESTÉ**, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Paiement de sommes additionnelles autorisé.

**1.** Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, aux conditions qu'il détermine, autoriser le ministre des finances à verser à même le fonds consolidé du revenu, à l'Office du crédit agricole du Québec, en outre des sommes au montant total de deux cent quatre-vingt-dix millions de dollars que celui-ci est déjà autorisé à prêter aux agriculteurs, une somme de trente millions de dollars, pour être employée aux fins prévues par la Loi du crédit agricole du Québec (Statuts refondus, 1941, chapitre 113), en la manière et aux conditions déterminées par la dite loi.

Entrée en vigueur.

**2.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

## CHAPTER 36

An Act to amend the Act respecting the Quebec Farm Credit Bureau

[Assented to 5th March 1964]

**HER MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** The Lieutenant-Governor in Council may, on such conditions as he may determine, authorise the Minister of Finance to pay, out of the consolidated revenue fund, to the Quebec Farm Credit Bureau, in addition to the sums, to the total amount of two hundred and ninety million dollars, which the latter is already authorized to loan to farmers, an amount of thirty million dollars, to be used for the purposes contemplated in the Quebec Farm Credit Act (Revised Statutes, 1941, chapter 113), in the manner and on the conditions specified by the said act.

Addition-al payments authorized.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.